



Notification Number: 2010/529/E

Decree approving the Regulation on Sports, Competitive or Other Types of Betting

Date received : 02/08/2010
End of Standstill : 03/11/2010 (**03/12/2010**)
Issue of comments by : Commission
Issue of detailed opinion by : Malta

Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2010) D/51966
Directive 98/34/EC
Translation of the message 001
Notification: 2010/0529/E

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 201001966.EN)

1. Structured Information Line

MSG 002 IND 2010 0529 E EN 02-08-2010 E NOTIF

2. Member State

E

3. Department Responsible

Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes, Comunicaciones y Medio Ambiente.

Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias.

Secretaría de Estado para la Unión Europea.

Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

C/ Serrano Galvache, 26, 4ª planta, Torre Sur (28071 Madrid)

Teléfonos: 91 379 84 64 y 91 379 88 04

Fax: 91 479 84 01



Dirección correo electrónico: d83-189@ue.mae.es

3. Originating Department

Gobierno de la Comunidad Autónoma de Aragón. Departamento de Política Territorial, Justicia e Interior.
Dirección General de Interior

4. Notification Number

2010/0529/E - H10

5. Title

Decree approving the Regulation on Sports, Competitive or Other Types of Betting

6. Products Concerned

Sports, Competitive or Other Types of Betting

7. Notification Under Another Act

-

8. Main Content

Regulates sports, competitive or other types of betting in the Autonomous Community of Aragón, indicating the computerised, electronic, technical and administrative documents and requirements that gaming undertakings must have in order to obtain the advance authorisation necessary for the organisation and operation of sports, competitive or other types of betting in Aragón; moreover, it takes up the conditions and procedures for formalization of the bets, the requirements and conditions to which the establishments in which it is possible to formalize the issuance of the bets are subject, the technical elements necessary for the practice of betting, which must be previously approved by the body responsible for the administrative management of gaming, the rules applicable to the installation of betting terminals and the rules for publicity, inspection and disciplinary action as regards betting.

The following are technical elements necessary for the organization and operation of betting: the central betting server, betting terminals, availability of the domain ".es" or ".com" and those electronic, computer or technical systems that prove necessary for the formalization of betting, either physically present or available via communication media or computerised connection, either interactive or distance.

The following are establishments authorised for the installation of betting terminals: betting premises of the undertaking authorised for the organisation and operation of betting, authorised betting zones, which may be gaming halls, bingo halls or casinos, and internal betting zones, which shall be the premises on which sports or competitive events are held.

9. Brief Statement of Grounds

Given that the growth and popularity of games of chance played for money developed by means of the new technologies and interactive systems cannot be stopped, it falls to the Government of Aragón to address the development of sports, competitive or other types of betting in a regulatory manner, using the new channels offered to us by our information and knowledge society in order to guarantee the maximum legal safety, reliability and transparency in the organisation, operation and practice of betting for money, as based on the



statutory delegation of power provided for in Article 71.50^a of the Statute of Autonomy of Aragón.

10. Reference Documents - Basic Texts

Basic text references: Gaming Law No. 2/2000 of 28 June 2000 of the Autonomous Community of Aragón

Decree 159/2002, of 30 April of the Government of Aragón approving the Catalogue of Games and Betting.

11. Invocation of the Emergency Procedure

No

12. Grounds for the Emergency

-

13. Confidentiality

No

14. Fiscal measures

No

15. Impact assessment

-

16. TBT and SPS aspects

TBT Aspect

No - The draft does not constitute a technical regulation or a conformity evaluation procedure

SPS Aspect

No - The project is not a sanitary or phytosanitary measure

Catherine Day
Secretario General
Comisión Europea

Punto de contacto Directiva 98/34
Fax: (32-2) 296 76 60
email: dir83-189-central@ec.europa.eu



sent to :

Työ- ja elinkeinoministeriö
Ms. Leila Vilhunen

Malta standards Authority
Sarah Jane Meli

Ministry of Economy and Commerce Division for Internal Market
Catalina Groza

CU N Lovseth Hanne Leen

.

European Free Trade Association
Mr. Robert Murphy

AGENCIA ESPAÑOLA DE SEGURIDAD ALIMENTARI Comisión Interministerial para la Ordena
M^a Luisa Aguilar Zambalamberri

NSAI
Mr Tony Losty

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation
Mr Mehmet COMERT

EFTA Surveillance Authority
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

Représentation Permanente du Royaume-Uni

.

Department for Business, Innov. & Skills
Mr Philip Plumb

State Agency for Metrological and Technical Surveillance
Violetta Veleva

SL

.

Hungarian Notification Centre Ministry of National Development and Eco
Mr Zsolt Fazekas

Représentation Permanente de l'Irlande
Denis Colfer